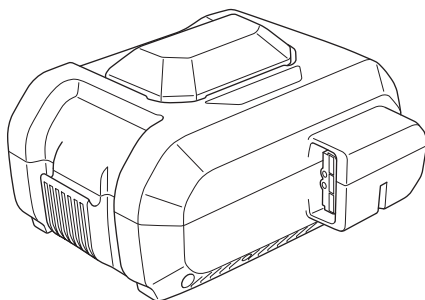


HONDA

BATTERI PAKKE

NORSK

DP72104Z



BRUKERMANUAL

ORIGINAL INSTRUKSJON

©2022 Honda Motor Co., Ltd. – Alle rettigheter reservert

DP72104Z

3N8A0B030

00X3N-8A0-B030

Trykt i Kina

PLASSERING AV SIKKERHETSETIKETTER

Figur 1

[1]

⚠ DANGER

Failure to follow the instructions below may result in excessive heat, fire, and/or burning (explosion), etc. Do not heat, or place into fire. Do not use, charge, or leave in a hot place.

⚠ WARNING

Failure to follow the instructions below may result in battery pack excessive heat, fire, or electric shock, etc.

- Do not drop or impact battery pack.
- Only use specified charger when charging.
- Do not disassemble, modify, or repair battery pack.
- Do not allow water to contact battery terminals or get inside battery pack.

Before using this product, read and understand the Owner's manual in order to handle this product correctly.

[2]

⚠ 危険

過熱・発火・爆発などの事故となるので、火中投入、加熱、及び高温下での充電・使用・放置はしないでください。

⚠ 警告

バッテリーパックの過熱・発火・爆発、感電などの事故となるので、

- バッテリーパックを落としたり、衝撃を加えたりしないでください。
- 指定の充電器以外で充電しないでください。
- バッテリーパックを開封、改造、修理しないでください。
- バッテリーパックの端子部に水を付着させたり、内部に水を入れません。

使用前に取扱説明書を読み、理解して正しく取扱うこと。

[3]

[4]

[5]

[1] For USA og Australia

[2] For Japan

[3] For Europa og andre land

[4] Les brukerhåndboken før bruk.

[5] Hold flammer og gnister unna batteripakken.

Fest den aktuelle etiketten i henhold til området der produktet brukes.

PLASSERING AV KOMPONENTER OG KONTROLLER

Figur 2

[1] Grep

[2] Inntaksport (begge sider)

[3] Eksosport (nederst)

[4] Batterikobling

[5] Knapp for kontroll av ladenivå

[6] Ladenivåindikator

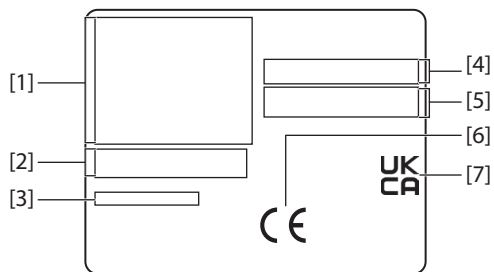
[7] ALERT Indikator

[8] ERROR Indikator

II

IDENTIFIKASJON AV BATTERIPAKKE

Figur 3



- [1] Navn og adresse til produsenten.
- [2] Modell - type
- [3] Serienummer
- [4] Navn og adresse til importøren i EU.
- [5] Navn og adresse til importøren i Storbritannia.
- [6] CE-merking (for EU-land)
- [7] UKCA-merking (for Storbritannia)

INNLEDNING

Takk for at du kjøpte en Honda-batteripakke.

Denne håndboken inneholder informasjon om hvordan du bruker dette. Les nøye gjennom håndboken før du bruker batteripakken.

Dersom det oppstår et problem, eller hvis du har spørsmål om produktet, rådfør deg med din serviceforhandler.

Produktet i denne brukerhåndboken stemmer kanskje ikke overens med ditt faktiske produkt.

Håndboken skal betraktes som en permanent del av batteripakken og skal følge batteripakken ved et eventuelt videresalg.

Vi anbefaler at du leser garantipolisen for å få en helhetlig forståelse av garantidekningen og ditt ansvar som eier. Garantipolicyen er skrevet i brukerhåndboken for Honda-likestrømsenhet.

INNHold

INNLEDNING.....	1
SIKKERHETSADVARSLER.....	2
BATTERIPAKKENS SIKKERHET	2
VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON.....	2
PLASSERING AV SIKKERHETSETIKETTER	3
KOMPONENT- OG KONTROLLPLASSERINGER	3
BETJENING	4
FORHOLDSREGLER FOR SIKKER BRUK	4
SJEKK LADNINGSNIVÅET	4
LAD BATTERIPAKKEN	4
FESTING AV BATTERIPAKKEN	4
TRANSPORT	5
BÆRING AV BATTERIPAKKEN	5
LASTING I ET KJØRETØY	5
VED TRANSPORT MED SKIP ELLER FLY	5
RENGJØRING	6
OPPBEVARINGS-	6
FEILSØKING.....	7
SPESIFIKASJONER.....	8
AVHENDING.....	8

SIKKERHETSADVARSLER

Din og andres sikkerhet er meget viktig. Vi har sørget for viktige sikkerhetsadvarsler i denne håndboken. Vennligst les disse advarslene grundig.

En sikkerhetsadvarsel varsler deg om potensielle farer som kan skade deg eller andre. Foran hver enkelt sikkerhetsadvarsel står finnes et sikkerhetssymbol  samt ett av disse tre signalordene, FARE (DANGER), ADVARSEL (WARNING) eller FORSIKTIG (CAUTION).

Disse varselsymbolene betyr:

 **FARE**

Dette fører til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD dersom du ikke følger instruksjonene.

 **ADVARSEL**

Kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD dersom du ikke følger instruksjonene.

 **FORSIKTIGHET**

Kan føre til PERSONSKADE dersom du ikke følger instruksjonene.

Du vil også kunne se annen viktig informasjon angitt med ordene: MERK DEG FØLGENDE.

Disse ordene betyr:

**LEGG
MERKE TIL**

Informasjon som hjelper deg å unngå skade på batteripakken, annen eiendom eller miljøet.

BATTERIPAKKENS SIKKERHET

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Les denne håndboken før produktet tas i bruk. Før bruk av produktet, må du forstå hvordan du håndterer dette produktet på riktig måte.

 **FARE**

Unnlatelse av å følge instruksjonene nedenfor kan føre til overdreven varme, brann og/eller sprengning (eksplosjon) osv.

Må ikke varmes eller settes i brann. Må ikke brukes, lades eller la aldri den stå på et varmt sted.

 **ADVARSEL**

Unnlatelse av å følge instruksjonene nedenfor kan føre til overdreven varme, brann eller elektrisk støt, osv.

- Ikke slipp eller støt på batteripakken.
- Bruk kun spesifisert lader under lading.
- Batteripakken må aldri demonteres, modifiseres eller repareres.
- Ikke la vann komme i kontakt med batteripolene eller komme inn i batteripakken.

- Bruk kun den originale Honda-batteriladeren (CV7285Z) underlading.
- Ikke berør batteripakkens kontakter med metallgjenstander eller stikk inn metallgjenstander gjennom åpninger inn i batteripakken.
- I tilfelle batteripakken lekker eller lukter rart, må den flyttes umiddelbart vekk fra varmekilder eller flammer. Det er fare for brann eller brudd i tilfelle den lekkede væsken eller gassen antennes. Også, i tilfelle væsken kommer inn i øynene dine, må du skylle dem med mye vann. Etter det, oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart.
Batteripakken inneholder brennbare organiske løsemidler som en elektrolyttløsning.
- Ikke la barn bruke batteripakken. Oppbevar batteripakken utilgjengelig for barn.
- Ikke oppbevar batteripakken på et fuktig sted. Dette kan føre til funksjonsfeil.
- I tilfelle batteripakken ikke brukes, må den holdes unna andre metallgjenstander, som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander, som kan koble fra en terminal til en annen. Kortslutning av batteripolene kan resultere i brannskader eller brann.
- Ved brann, må du stoppe bruken av maskinen umiddelbart og slukke med kjemikalier, sandholdig jord, karbondioksid eller passende skum.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE.

PLASSERING AV SIKKERHETSETIKETTER

Se figur 1 på side II.

Sikkerhetsetiketter er festet til batteripakken for din veiledning, slik at den brukes trygt. Les sikkerhetsetikettene og sikkerhetsreglene i denne håndboken nøye.

KOMPONENT- OG KONTROLLPLASSERINGER

Se figur 2 på side II.

BETJENING

FORHOLDSREGLER FOR SIKKER BRUK

- Før batteripakken brukes, må du bruke en ekte Honda-batterilader for lading.
- I tilfelle batteripakken er sprukket eller skadet, må produktet ikke brukes.
- Bekreft at det ikke finnes støv eller skitt på batterikontakten. Å bruke den mens den er skitten kan føre til funksjonsfeil.
- Batteripakken forringes i tilfelle den lades og utlades gjentatte ganger, samt i tilfelle den oppbevares og ikke brukes.
- Skulle batteripakken forringes, vil dens fulladekapasitet reduseres og tiden den kan brukes vil bli kortere. I tilfelle fulladet kapasitet er redusert ved forringelse, kan den ikke gjenopprettes og kan ikke nå ladekapasiteten til en ny batteripakke.

SJEKK LADNINGSNIVÅET

Se figur 2 på side II.

I tilfelle Sjekkladenivå-knappen trykkes, vil ladenivåindikatoren lyse eller blinke slik at du kan bekrefte ladenivået til batteripakken.

Indikatorskjerm	Ladenivå
	Fulladet.
	Tilstrekkelig ladet.
	Gjenværende batteristrøm er lav. Lad batteripakken.
	
	

■: På, ✱: Blinker, □: Av

LAD BATTERIPAKKEN

For detaljer om lading av batteripakken, se håndboken for batteriladeren.

FESTING AV BATTERIPAKKEN

For detaljer om festing av batteripakken, se håndboken for den angitte enheten.

TRANSPORT

BÆRING AV BATTERIPAKKEN

Følg alltid følgende forholdsregler når du bærer batteripakken.

- For å bære batteripakken, må den fjernes fra den angitte enheten eller batteriladeren.
- Hold grepet til batteripakken og ta godt tak i det slik at fingrene ikke glir fra grepet.
- Ikke sving batteripakken rundt eller kast den.

LASTING I ET KJØRETØY

Ved å laste batteripakken i et kjøretøy, må du plassere den på et jevnt sted inne i kjøretøyet eller lastepaletten, og fest den slik at den ikke beveger seg. Skulle det være forskrifter som fastsetter transportmåter, slik som krav om oppbevaring i en spesifisert oppbevaringsboks, må disse forskriftene alltid følges.

Legg merke til følgende forholdsregler ved å legge batteripakken inn i et kjøretøy.

- Fjern batteripakken fra den angitte enheten eller batteriladeren og beskytt den med dempingsmateriale.
- Rette inntaks-/eksosporten nedover ved å laste og feste batteripakken, slik at regnvann ikke kommer inn.
- Kast aldri batteripakken inn i eller ut av lastepaletten til et kjøretøy.
- Unngå alltid direkte sollys, og sett inn eller fest aldri batteripakken på et sted som kan bli veldig varmt, for eksempel i et lukket kjøretøy.
- Ikke stable batteripakker når du legger dem inn.
- Ikke plasser noe oppå batteripakken. Bekreft at annen bagasje ikke glir og kolliderer med batteripakken.

VED TRANSPORT MED SKIP ELLER FLY

Ved forsendelse av tredjeparter (slik som: med lufttransport eller speditør), må spesielle krav til emballasje og merking overholdes. For klargjøring av produktet som sendes, må du rådføre med en ekspert for farlig materiale.

Send batteripakker kun når de ikke er skadet. Vær også oppmerksom på muligheten for mer detaljerte nasjonale forskrifter.

RENGJØRING

- Før rengjøring av batteripakken, må den fjernes fra den angitte enheten eller batteriladeren.
- I tilfelle batteripakken og kontakten er skitne, tørk dem av med en ren, tørr klut.

OPPBEVARINGS-

Upassende langtidsoppbevaring kan føre til at batteripakken raskt forringes. Og det kan bli ubrukelig.

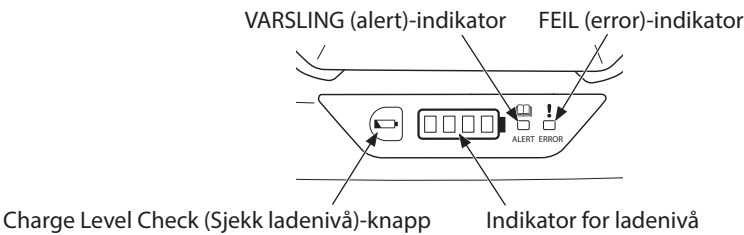
- Før oppbevaring av batteripakken, må den fjernes fra den angitte enheten eller batteriladeren for å forhindre utilsiktet betjening.
- Oppbevaring av batteripakken på et veldig varmt sted kan føre til at batteripakken raskt forringes.
 - Optimal oppbevaring ved romtemperatur. Se «SPESIFIKASJONER» for oppbevaringstemperaturer.
- Før batterier legges i langtidslagring, se følgende tabell for å bekrefte om ladenivået til batteripakken er egnet for langtidslagring. Sjekk også ladenivået til batteripakken en gang i året mens den er oppbevart.

Indikatorskjerm	Ladenivå
	Langtidslagring er ikke mulig. Batteripakken vil forringes i tilfelle den oppbevares på en slik måte. Bruk batteripakken til å lade den ut til et ladenivå som vurderes som å være egnet for langtidslagring.
	Langtidslagring er mulig.
	Sjekk ladenivået en gang i året. I tilfelle det blinker kun 1 ladenivåindikator, fyll på ladingen til 1 til 3 indikatorer lyser.
	
	Langtidslagring er ikke mulig. Batteripakken vil utlades for mye i tilfelle den oppbevares i denne tilstanden, og den kan bli ubrukelig. Lad batteripakken til 1 til 3 ladenivåindikatorer lyser.

■: På, ✖: Blinker, □: Av

FEILSØKING

Sjekk indikatorene og følg instruksjonene nedenfor når det er en feil.
I tilfelle et problem ikke er løst eller symptomene ikke blir bedre, må du ta kontakt med en autorisert Honda-serviceforhandler.



Indikator			Mulig årsak	Løsning
VARSLING	FEIL	Ladenivå		
Blinker	—	—	Problemet ble oppdaget.	Fjern alt utstyr som er koblet til batteripakken, vent i ca. 5 minutter og trykk på Sjekk ladenivå-knappen. I tilfelle VARSLING (ALERT)-indikatoren ikke blinker, kan batteripakken brukes normalt.
		4 indikatorer blinker	Problemet ble oppdaget. (Overspennings-beskyttelse)	Etter å ha fulgt instruksjonene for å løse problemet med batteripakke, kobler du til den angitte enheten og sjekk om den fungerer som den skal. I tilfelle enheten betjenes, kan batteripakken brukes normalt.
		1 indikator blinker	Problemet ble oppdaget. (Lavspennings-beskyttelse)	Etter å ha fulgt instruksjonene for å løse problemet med batteripakke, kobler du til batteriladeren og sjekk om ladingen starter som den skal. I tilfelle ladingen startes, kan batteripakken brukes normalt.
—	Belyse	—	Problem med den angitte enheten eller batteriladeren, eller feil i batteripakken ble oppdaget.	Fjern alt utstyr som er koblet til batteripakken, vent til alle indikatorer slås av og trykk på Sjekk ladenivå (Charge Level Check)-knappen. - I tilfelle FEIL (ERROR)-indikatoren ikke lyser, kan batteripakken brukes normalt. Sjekk at det ikke finnes fremmedlegemer rundt batteripakken. Koble til den angitte enheten eller batteriladeren. - I tilfelle FEIL (ERROR)-indikatoren lyser, er det et problem med den angitte enheten eller batteriladeren.
	Blinker		En feil ble oppdaget.	Batteripakken er død.

SPESIFIKASJONER

Modell	DP72104Z
Beskrivelseskode	UABC
Lengde	233 mm (9,2 tommer)
Bredde	268 mm (10,6 tommer)
Høyde	150 mm (5,9 tommer)
Masse	6,4 kg (14,1 lbs)
Type	Oppladbart litiumionbatteri
Spennning	DC 72 V
Strømkapasitet	720 Wh
Nominell kapasitet	10,0 Ah
Temperaturområde for lading	5 til 30 °C (41 til 86 °F) Batteripakker kan ikke lades ved temperaturer på 5 °C (41 °F) eller kaldere
Område for driftstemperatur	-15 til 40 °C (5 til 104 °F)
Område for optimale lagringstemperaturer	-5 til 30 °C (23 til 86 °F)

AVHENDING

For å beskytte miljøet, ikke kast produktet med standard innsamling av avfall. Følg lokale lover og forskrifter eller ta kontakt med din autoriserte Honda-forhandler for avhending.



Ikke kast elektrisk utstyr sammen med husholdningsavfall. I tilfelle elektriske enheter kastes på søppelfyllinger eller deponier, kan stoffer lekk og reagere og komme inn i næringskjeden, og skade helsen og velværet. For mer informasjon om avhending av produktet, ta kontakt med din forhandler eller nærmeste innsamlingstjeneste for husholdningsavfall.

HONDA